

## استخراج و تعیین میزان ترکیب اولئوروپین در ۹ رقم زیتون *Olea europaea L.* کشت شده در ایستگاه تحقیقاتی فدک (دزفول)

کامکار جایمند<sup>۱</sup>، محمد باقر رضایی<sup>۱</sup>، زهرا آبروش<sup>۱</sup>، مصطفی گلی پور<sup>۲</sup> و مرتضی شریفی<sup>۳</sup>

۱- اعضای هیات علمی موسسه تحقیقات چنگلها و مراعع، e-mail: jaimand@rifr-ac.ir

۲- کارشناس موسسه تحقیقات چنگلها و مراعع

۳- کارشناس مرکز تحقیقات کشاورزی و منابع طبیعی خوزستان

### چکیده

در این تحقیق، نسبت به بررسی میزان ترکیب اولئوروپین، که از ترکیب‌های مهم دارویی گیاه زیتون محسوب می‌شود، در برگ رقم زیتون *Olea europaea L.* با نامهای زیتون بگنا، زیتون محلی گرگان، زیتون دزفولی، زیتون خشاوی، زیتون خرم آبادی، زیتون دگل، زیتون برب، زیتون زاهدی و زیتون قرمز کشت شده در ایستگاه تحقیقاتی فدک در دزفول اقدام گردید. پس از جمع آوری نمونه‌ها در اواسط شهریور ۱۳۸۳، استخراج ترکیب با متانول صورت گرفت. سپس با استفاده از دستگاه کروماتوگرافی مایع با کارایی بالا (HPLC) میزان ترکیب اولئوروپین مورد اندازه گیری قرار گرفت. در این بررسی میزان ترکیب اولئوروپین در نمونه برگ رقم زیتون خرم آبادی، با  $0.08 \text{ mg/ml}$  بیشترین و در نمونه برگ رقم زیتون دگل با  $0.04 \text{ mg/ml}$ ، کمترین مقدار را نشان داد که این مقادیر نشان دهنده اهمیت انتخاب رقم این گونه می‌باشد.

واژه‌های کلیدی: زیتون (*Olea europaea*), اولئوروپین، کروماتوگرافی مایع با کارایی بالا (HPLC)

### مقدمه

جنس زیتون *Olea* از خانواده *Oleaceae* دارای ۳۵ گونه است که معروفترین گونه آن، زیتون معمولی یا زیتون خوراکی با نام علمی *Olea europaea L.* است که در بیشتر نقاط دنیا کشت می‌شود. زیتون از جمله درختان بی خزان، همیشه سبز و مقاوم است که بدون دخالت انسان بار داده و سالها مورد استفاده بشر قرار گرفته است. در بعضی از کتب قدیمی لفظ درخت جاویدان به آن اطلاق شده، زیرا دارای عمر طولانی با قدمتی معادل دو هزار سال است.

در ایران، سطح زیر کشت باغات آبی بارور، ۱۴۸۴۴ هکتار و آبی غیر بارور، ۴۸۹۴۴ هکتار (باغات غیر بارور حداقل طی ۵ سال قابلیت باروری پیدا می‌کنند) می‌باشد. سطح زیر کشت باغات دیم بارور، ۶۴۷ هکتار و دیم غیر

بارور، ۳۷۶۲ هکتار است که در مجموع سطح زیر کشت باغات زیتون کشور، معادل ۶۸۱۹۷ هکتار می‌باشد. میزان تولید در باغات آبی، ۴۵۱۳۵ تن و باغات دیم، ۲۸۵ تن می‌باشد. در حال حاضر وزارت جهاد کشاورزی در ۲۴ استان کشور مبادرت به اصلاح باغات زیتون نموده است، از این میان استان فارس با ۱۲۱۸۴ هکتار بیشترین سطح زیر کشت و استان کردستان با ۴ هکتار کمترین سطح زیر کشت را دارا می‌باشند (آمار نامه کشاورزی، ۱۳۸۱-۸۲).

از تاثیرات دارویی و اثر بخشی برگهای گیاه زیتون می‌توان به پایین آوردن قند خون اشاره کرد. عصاره آبی رنگ زیتون که به علت وجود نوعی از ترکیب‌های کولین است باعث پایین آوردن فشار خون می‌شود. علاوه بر این، برگ درخت زیتون حاوی یک لاکتون غیر اشباع و التولید (Elenolide) و الئوروپیک اسید (*Oleuropeic acid*)

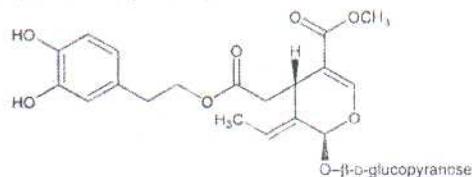
است. همچین در برگ این گیاه مواد قندی، تانن، موم، اسید گالیک و مانیت نیز شناسایی شده است (صانعی، ۱۳۷۸).

ترکیب اولثوروپین و هیدروکسی تیروزول<sup>۱</sup> دارای خواص بیولوژیک و خواص آنتی اکسیدانی بوده و قابلیت تخلیص کردن رادیکال آزاد را دارا می باشد (Visioli *et al.*, 1998). وجود ترکیب‌های آنتی اکسیدان در روغن زیتون تصفیه نشده و زیتون خام موجب افزایش مقاومت لیپوپروتئین با دانسته کم، نسبت به اکسید شدن می شود (Aruoma *et al.*, 1998; Moon & Terao, 1998).

ترکیب‌های اولثوروپین و هیدروکسی تیروزول به دارا بودن چندین خواص بیولوژیک شناخته شده‌اند. خیلی از این ترکیب‌ها خواص ضد اکسید کنندگی و قابلیت تخلیص کردن رادیکال آزاد را دارا هستند (Visioli *et al.*, 1998). وجود ضد اکسید کننده‌هایی در روغن زیتون تصفیه نشده و زیتون موجب افزایش مقاومت از لیپوپروتئین با دانسته کم به اکسید کنندگی می باشد. (Moon & Terao, 1998). ترکیب اولثوروپین و هیدروکسی تیروزول افزایش تولیدی از فازهای ماکرو را نشان نداده‌اند (Visioli *et al.*, 1998). همچنین ترکیب هیدروکسی تیروزول مانع آفت peroxy nitrite که مرتبط به DNA است می شود (Deiana *et al.*, 1999). با محافظت سلولهای قرمز خون انسان بر علیه پراکسید هیدروژن، تناوب اکسید کنندگی (Manna, *et al.*, 1999) F2- isoprostane 8-iso-PGF-a و کاهش دفع ادرار از (Visoli *et al.*, 2000) یک بیومارکر از استرن اکسید کننده را باعث می شود (Soler-Rivas, *et al.*, 2000). ترکیب اولثوروپین دارای خواص بیولوژیک متعددی است. عصاره برگ درخت زیتون به عنوان منبع مهم از سکوایریدونید<sup>۲</sup> در طب سنتی بر علیه بسیاری از میکروبهای بیماریزا بکار می رود (Soler-Rivas, *et al.*, 2000).

اولثوروپین ترکیب تلح اصلی در زیتون است که در سال ۱۹۰۸ توسط Bourquelot و Vintilesco شناسایی گردید، و در سال ۱۹۶۰ ساختار آن (شکل ۱) که از یک heterosidic ester<sup>۳</sup> تشکیل شده است، مشخص گردید (Walter *et al.*, 1973).

گلوکوزید التولیک اسید یک ترکیب فنلی نیست و فقط به بخش secoiridoid از ترکیب اولثوروپین ارتباط دارد. ولی نزدیک به ترکیب قبلی oleoside تجزیه شده از برگ زیتون است (Gariboldi *et al.*, 1980).



شکل ۱ : ساختمان ترکیب اولثوروپین

## مواد و روشها

### روش استخراج

برگ درختان مورد نظر، در اواسط شهریور ماه ۱۳۸۳ از ایستگاه تحقیقاتی فدک در استان خوزستان جمع آوری گردید. پس از انتقال برگها به آزمایشگاه و خشک کردن در دمای محیط، ۱ گرم برگ زیتون از هر نمونه، با آسیاب پودر شده و با ۳۰ ml حلال متابول به مدت نیم ساعت در حمام آب گرم (50°C) حرارت داده شد. سپس محلول صاف شده و به حجم ۳۰ ml رسانده شد تا نمونه جهت تزریق به دستگاه کروماتوگرافی مایع با کارایی بالا (HPLC) آماده شود.

### HPLC

کروماتوگرافی مایع با کارایی بالا (HPLC) تکنیک مناسبی برای جداسازی و اندازه گیری محصولات طبیعی،

<sup>1</sup> Hydroxytyrosol

<sup>2</sup> Secoiridoid

<sup>3</sup> Dihydroxyphenyl ethyl alcohol

## نتایج

در این بررسی، میزان ترکیب اولئوروپین، به تفکیک در برگ ۹ رقم نمونه زیتون *Olea europa L.* بدست آمد. همانطوری که در جدول ۱ مشاهده می‌شود، به ترتیب برای زیتون بگنیا  $0.05 \text{ mg/ml}$ ، زیتون محلی گرگان  $0.07 \text{ mg/ml}$ ، زیتون دزفولی  $0.06 \text{ mg/ml}$ ، زیتون خشاوی  $0.08 \text{ mg/ml}$ ، زیتون خرم بادی  $0.07 \text{ mg/ml}$ ، زیتون دگل  $0.04 \text{ mg/ml}$ ، زیتون بربر  $0.06 \text{ mg/ml}$  و زیتون قرمز  $0.08 \text{ mg/ml}$  بدست آمد. نمونه برگ زیتون خرم آبادی با  $0.04 \text{ mg/ml}$  بیشترین و نمونه برگ زیتون دگل با  $0.04 \text{ mg/ml}$  کمترین مقدار ترکیب اولئوروپین را دارا بودند. با توجه به اینکه نمونه‌ها در  $30 \text{ میلی لیتر}$  حلال رقیق شده بود می‌توان میزان اولئوروپین در برگ نمونه‌های مورد بررسی را بر حسب میلی گرم در یک گرم برگ گیاه به صورت زیر محاسبه کرد (جدول ۱)

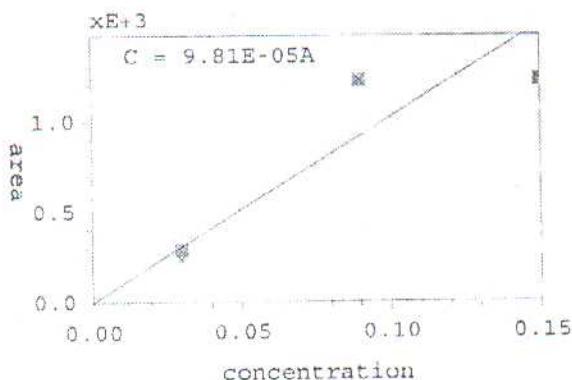
## استخراج و تعیین میزان ترکیب

### اولئوروپین در ۹ رقم زیتون *Olea europa L.*

مواد دارویی و بیوشیمیایی می‌باشد. یکی از روش‌های دقیق جهت اندازه‌گیری ترکیب اولئوروپین استفاده از HPLC است. دستگاه مورد استفاده ساخت شرکت Knauer مدل Maxi-star K-Well Chrom 2000، دارای پمپ مدل-K-1000 و دتکتور مدل K-2500 spectrophotometer بود که در ۲۷۸ نانومتر تنظیم گردید. ستون مورد استفاده که در ۲۷۸ نانومتر تنظیم گردید. ستون مورد استفاده Erospher 100 C<sub>18</sub> به طول ۲۵ سانتیمتر و قطر ۴ میلیمتر بود. به عنوان فاز متحرک از متانول، آب و اسید استیک (۸۰ : ۱۸ : ۲) با شدت جریان یک میلی لیتر در دقیقه استفاده شد. مقدار نمونه تزریق شده  $20 \mu\text{l}$  بود و مدت زمان انجام آزمایش ۲۰ دقیقه به طول انجامید.

### رسم منحنی کالیبراسیون برای نمونه استاندارد

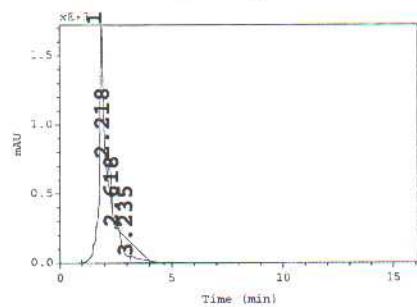
اندازه‌گیری میزان اولئوروپین با تهیه منحنی استاندارد به صورت زیر انجام شد. غلظت‌های متفاوتی از نمونه استاندارد (سه نمونه با غلظت‌های  $0.03 \text{ mg/ml}$ ،  $0.09 \text{ mg/ml}$  و  $0.15 \text{ mg/ml}$ ) تهیه و به دستگاه تزریق شد. بعد با داشتن مساحت سطح زیر پیک ماده مجهول و انطباق آن با نمودار کالیبراسیون غلظت ماده مجهول به دست آمد (شکل ۲).



شکل ۲: منحنی کالیبراسیون



شکل ۳: نمونه استاندارد



شکل ۴: نمونه خرم آبادی

جدول ۱ : میزان ترکیب اولثوروپین در برگ ۹ رقم زیتون *Olea europaea L.*

ردیف	گونه	اوپنیوپین (میلی گرم در میلی لیتر)	درصد اوپنیوپین
۱	زیتون بگنیا	۰/۰۵۱۸۶	۰/۱۵۵۰۸
۲	زیتون محلی گرگان	۰/۰۷۴۱۹	۰/۲۲۲۵۷
۳	زیتون دزفولی	۰/۰۶۱۹۱	۰/۱۸۵۷۵
۴	زیتون خشاوی	۰/۰۷۰۵۱	۰/۲۱۱۵۳
۵	زیتون خرم آبادی	۰/۰۸۰۱۲	۰/۲۴۰۳۶
۶	زیتون دگل	۰/۰۴۴۷۵	۰/۱۳۴۲۵
۷	زیتون ببر	۰/۰۷۵۰۶	۰/۲۲۶۶۸
۸	زیتون زاهدی	۰/۰۶۱۸۵	۰/۱۸۵۵۵
۹	زیتون قرمز	۰/۰۶۱۶۰	۰/۱۸۴۸

رخنه کردن و آلوده کردن سلولهای مهمان، مانع تغییرپذیری دفاع ویروسی می‌شود. برای مثال در عمل ویروسها، این ترکیب تولید از رونوشت معکوس آنزیم را خشی می‌کند و همچنین اعتقاد به خشی کردن آنزیم پروتئاز است. این آنزیمهای برای عمل ویروسهایی مثل HIV با تغییر دادن RNA از یک سلول سالم ضروری است.

عصاره برگ زیتون همچنین دارای فلاونوئیدهای طبیعی و استر می‌باشد. بعضی تحقیقات کاربردهای جدیدی را برای ترکیب اولثوروپین و برخی فلاونوئیدها مثل روتین، آپی جنین و لوتوشولین (Luteolin) نشان داده است. برای مثال، در یک بررسی، تزریق وریدی ترکیب اولثوروپین به حیوان باعث کم شدن فشار خون و باز شدن شریان‌های مسدود اطراف قلب شده است. این قابلیت برای پایین آوردن فشار خون، ممکن است کاربرد سنتی برگ زیتون را که به این منظور صورت می‌گرفت، تصدیق کند. اما به هرحال برای استفاده از آن در بیماری‌های انسانی، احتیاج به بررسی بیشتر می‌باشد.

در بررسی که توسط Ryan و همکاران (۲۰۰۳) در استرالیا بر روی روند تغییر میزان ترکیب فنلی اولثوروپین در میوه و برگ گونه‌ای از درخت زیتون انجام گردید، مشخص شد که میزان این ترکیب در برگ و میوه در ماههای مختلف سال یکسان نیست. (جدول ۲)

## بحث

محققان در اروپا خواص ترکیب اولثوروپین را ارزیابی کرده‌اند و می‌گویند که این ترکیب بوسیله حل کردن آستر خارجی میکروبها، باعث غیر فعال شدن آتها می‌شود. مطالعات جدید نشان می‌دهد که ترکیب اولثوروپین باعث محافظت لپوپرtein‌های با دانسیته کم از اکسیداسیون می‌شود. بنابراین باعث کاهش LDL (کلسترول بد) می‌شود. مطالعه تحقیقاتی دیگری در فرانسه مشخص کرده که عصاره برگ زیتون خاصی آنتی اکسیدانی بالایی را از خود نشان می‌دهد.

با توجه به اینکه در حال حاضر در ۲۴ استان کشور مبادرت به اصلاح باغات زیتون شده است، بنابراین از تاثیرات دارویی و اثر بخشی این گیاه می‌توان جهت صنایع دارویی در کشور استفاده نمود. در حال حاضر گونه‌های مختلفی از زیتون در شرایط آب و هوایی متفاوت ایران کشت می‌شود. با توجه به اینکه زیتون در طول سال همیشه سبز است، میزان ترکیب اولثوروپین آن می‌تواند در طول سال در گیاه متفاوت باشد.

طبق آزمایش‌های انجام شده، ترکیب Calcium elenolate (که از ترکیب اولثوروپین مشتق شده است) با تداخل در مراحل تولید اسید آمینه، باعث مرگ ویروسها می‌شود. این موضوع باعث جلوگیری از اجتماع ویروس در غشاء سلولی می‌شود. مطالعات نشان می‌دهد که این ترکیب با

## استخراج و تعیین میزان ترکیب

اولئوروپین در ۹ رقم زیتون

جدول ۲ : تغییرات ترکیب اولئوروپین در میوه و برگ زیتون (بر حسب میلی گرم بر گرم وزن ماده خشک)

Dec 30	Jul 24	Jun 15	May 31	May 18	May 3	Apr 20	Apr 6	Mar 23	Mar 8	Feb 11	Feb 1
۴۴۴		۱۴	۲۰	۲۴	۲	۱۵	۳	۲	۲	۴	۳
۱۳۸	۶۷	۱۶۰	۱۸۶	۱۹۶	۱۸	۱۰۶	۶۴	۹۴	۳۱	۶	۲۰

and tyrosine nitration by extra virgin olive oil-derived antioxidant hydroxytyrosol., Free radical Biol. Med., 26: 762-769.

- Gariboldi, P., Jommi, G. and verotta, L. 1986. Secordoids from *Olea europaea*. phytochemistry, 25(4): 865-869.
- Manna, C., Galletti, P., Cucciolla, V., Montedoro, G. and Zappia, V., 1999. Olive oil hydroxytyrosol protects human erythrocytes against oxidative damages. J. nutr. Biochem., 10: 159- 165.
- Moon, J.H. and Terao, J., 1998. Antioxidant activity of cafeeic acid and dihydrocafeeic acid in lard and human low-density lipoprotein. J. Agric. Food Chem., 46: 5062-5065.
- Soler-Rivas, C., Espin, J.C., Wicher, H.J., 2000. Oleuropein and related compounds. J. Sci. Food Agric., 80: 1013-1023.
- Vissoli, F., Bellomo, G. and Galli, C., 1998. Free radical-scavenging properties of olive oil polyphenols. Biochem. Biophys. Res. Commun., 247: 60-64.
- Vissoli, F., Bellosta, S., and Galli, C., 1998. Oleuropein, the bitter principle of olives, enhances nitric oxide production by mouse macro-phages. Life Sci., 62: 541-546.
- Vissoli, F., Caruso, D., Galli, C., Viappiani, S. and Sala, A. 2000. Olive oils rich in catecholic phenols decrease isoprostanate excretion in humans. Biochem. Biophys. Res. Commun., 278: 797-799.
- Walter, W.M., Fleming, J.R.H.P. and Etchells, J.L., 1973. Preparation of antimicrobial compounds by hydrolysis of oleuropein from green olive. Appl. Microbiol., 26: 773-776.

اولئوروپاید (Oleurosides) به عنوان ایزومر اولئوروپین یک ترکیب فنلی دیگر است که به مقدار قابل ملاحظه‌ای در برگ زیتون، به ویژه برگ‌های مسن تر، یافت می‌شود. تغییرات میزان اولئوروپاید اغلب به موازات تغییرات اولئوروپین صورت می‌گیرد. این موضوع نشان می‌دهد که این دو ترکیب در تعادل نیستند. اما به نظر می‌رسد که اولئوروپاید از تبدیل ساختمانی اولئوروپین بدست می‌آید زیرا همیشه میزان اولئوروپین بیش از اولئوروپاید است (Ryan et al., 2003).

## منابع مورد استفاده

- آمار نامه کشاورزی سال ۸۲ - ۱۳۸۱. انتشارات وزارت جهاد کشاورزی. ۱۳۸۲.
- صانعی، ص.، ۱۳۷۸. همیشه لاغر باشد. انتشارات کنکاش.
- انتشارات زمان، تهران، ۸۵ صفحه.
- Aruoma, O.I., Deiana, M., Jenner, A., Halliwell, B., Kaur, H., Banni, S., Corongiu, F.P., Assunta D.M. and Aeschbach, R., 1998. Effect of hydroxytyrosol found in extra virgin olive oil on oxidative DNA damage and on low-density lipoprotein oxidation. J. Agric. Food Chem., 46: 5181-5187.
- Bourquelot, E. and Vintilesco, J.C.R., 1908. Hebd. Seances Acad. Sci., 147: 533-535.
- Deiana, M., Aruoma, O.I., Bianchi, M., Spencer, J.P.E., Kaur, H., Halliwell, B., Aeschbach, R., Banni, S., Assunta D.M. and Corongiu, F.P., 1999. Inhibition of peroxynitrite dependent DNA base modification

## Extraction and Determination of Oleuropein in Nine Varieties of *Olea europaea* L. Cultivated in Fadak Research Station (Dezful)

K. Jaimand<sup>1</sup>, M.B. Rezaee<sup>1</sup>, Z. Abravesh<sup>1</sup>, M. Golypour<sup>1</sup> and M. Sharifee<sup>2</sup>

1- Research Institute of Forests and Rangelands, P.O. Box 13185-116, Tehran, Iran. e-mail: Jaimand@rifr.ac.ir  
2- Research Center of Agriculture and Natural Resources of Khuzistan

### Abstract

Oleuropein, a compound that cause the bitter taste of olive, has many pharmacological properties. It is a natural antioxidant. In this study, the leaves of nine cultivars of *Olea europaea* L. named: Olive Begonia, Olive Gorgan, Olive Dezful, Olive Khshavy, Olive Khoramabady, Olive Dagal, Olive Barbar, Olive Zahedy and Olive Red were collected from Fadak station in Dezful city (Khozestan province, western south of Iran) at September 2004. After extraction of leaves by methanol, the oleuropein contents of extracts were determined by HPLC. Maximum amount of oleuropein was found in Olive Khoramabady (0.08 mg/ml, 0.24% w/w) and minimum in Olive Dagal (0.04 mg/ml, 0.13% w/w).

**Key words:** *Olea europa*, Oleuropein, HPLC.